



Думаете, селфи – это современная придумка, ставшая возможной в век цифровых технологий? Совсем нет! Первое селфи – фотоавтопортрет – сделал в 1839 году Роберт Корнелиус, американский пионер фотографии. Процветать фотографическая автопортретная съемка стала в 1980-х годах, когда массово стали доступны камеры мгновенной печати компании «Полароид». Ну а современные смартфоны с фронтальной камерой, действительно, сделали селфи практически неотъемлемой частью нашей жизни.

Конечно, фотографировать себя можно везде. Но! Мы покажем вам отличные локации, которые сделают ваши снимки суператмосферными! Итак, вперед – запечатлейте себя в объятиях Ростова!

You think that the selfie is a modern invention enabled by digital technology? Not at all! Robert Cornelius, an American pioneer of photography, took the first selfie, a self-portrait photograph, in 1839. The self-taken photographs started flourishing in the 1980s, when Polaroid instant film cameras became widely available. Well, modern smart phones with a front camera made self-taken snapshots almost an integral part of our life.

Of course, you can take pictures of yourself everywhere. But! We will show you excellent locations that will make your photos super atmospheric! So, go for it – capture yourself with Rostov as backdrop.

СОБОРНЫЙ ПЕРЕУЛОК

И вот вы в старом центре... Урбанистическая современность пытается проторить себе дорогу, но город-купец не собирается сдавать позиции. Обязательно пройдитесь по Соборному переулку от памятника Димитрию Ростовскому до Большой Садовой – здесь много милых местечек, где вам непременно захочется сфотографироваться.





SOBORNY LANE

You are in the old center... Urban modernity attempts to force its way, but the merchant city has no intention of giving up its positions. Be sure to walk along Soborny Lane from the Monument of Dimitry of Rostov up to Bolshaya Sadovaya Street – there are many nice places where you will certainly want to take selfies.



СОБОРНЫЙ ПЕРЕУЛОК



SOBORNY LANE



ДОМ К. И. ЯБЛОКОВА

УЛ. Б. САДОВАЯ, 64

На Большой Садовой всегда обращает на себя внимание фасад здания с изображениями покровителя торговли – греческого бога Гермеса. Это дом К. И. Яблокова, он был построен в 1898 г. по проекту архитектора Е. М. Гулина. В 1904 г. на 2-м этаже здесь был открыт «электробиограф» – один из первых кинотеатров в Ростове и на юге России.

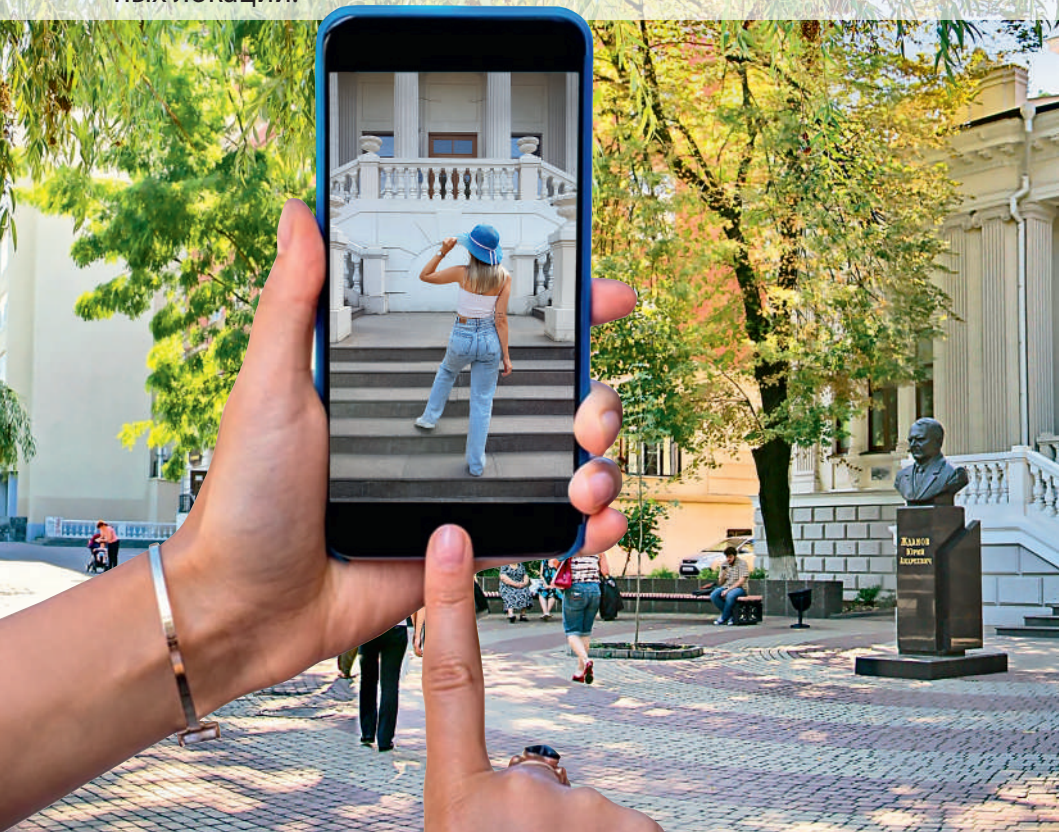


K. I. YABLOKOV'S HOUSE

B. SADOVAYA UL., 64

When you are in Bolshaya Sadovaya Street, you are sure to notice a facade of the building embellished with images of the Greek god Hermes, a patron of trade. It is a house of K. I. Yablokov, it was built in 1898 according to the design project of E. M. Gulin. In 1904, an "electrobiograph", one of the first movie theaters in Rostov and in the south of Russia, was opened on its second floor.

Улица Пушкинская – этакий «ростовский Арбат», одно из любимых мест горожан для вечернего или воскресного променада. Обратим ваше внимание на несколько интересных локаций.



ОСОБНЯК Н. Е. ПАРАМОНОВА УЛ. ПУШКИНСКАЯ, 148

Этот изящный особняк был возведен в 1914 г. по проекту архитектора Л. Ф. Эберга. Его построил знаменитый купец Е. Т. Парамонов для своего сына Николая. В 1918 г. отсюда начался знаменитый Ледяной поход Добровольческой армии под предводительством генералов Корнилова и Деникина.

Pushkinskaya Street is a locally famous pedestrian street, a favorite place for city residents to stroll in the evening or on weekends. It has several interesting locations.



MANSION OF N. E. PARAMONOV **PUSHKINSKAYA UL., 148**

This elegant mansion was constructed in 1914 according to the project of architect L. F. Eberg. The famous merchant E. T. Paramonov built it for his son Nikolay. In 1918, the Volunteer Army led by General Kornilov and General Denikin started their Ice March from here.

ОСОБНЯК С. В. ПЕТРОВОЙ

УЛ. ПУШКИНСКАЯ, 115





Здание с кариатидами, отличающееся пышным убранством, было возведено в 1898 г. по проекту архитектора Н. А. Дорошенко. В конце XIX в. Управление Владикавказской железной дороги подарило его адвокату А. П. Петрову за выигранное в суде дело.

MANSION OF S. V. PETROVA

PUSHKINSKAYA UL., 115

The building with caryatids notable for its exterior finery was built in 1898 according to the design project of architect N. A. Doroshenko. In the late 19th century, the Vladikavkaz Railway Administration gave the mansion as a gift to a lawyer A. P. Petrov for a court victory.

ДОНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПУБЛИЧНАЯ БИБЛИОТЕКА

УЛ. ПУШКИНСКАЯ, 175 А



Около публичной библиотеки часто проводятся различные мероприятия, здесь бывает шумно и весело, а в ее стенах – тишина и покой. Зимний сад на первом этаже обители знаний – еще одна прекрасная локация.



DON STATE PUBLIC LIBRARY

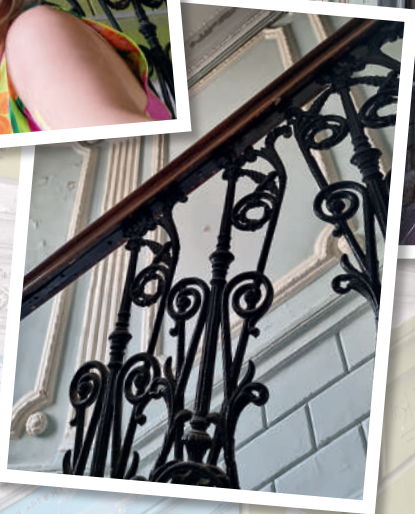
PUSHKINSKAYA UL., 175 A

The area near the Public Library is a frequent venue for various events. It is often noisy and fun outside the library and calm and quiet inside. The winter garden on the first floor of the house of knowledge is another perfect location.



ПОДЪЕЗД ХУДОЖНИКОВ

УЛ. ПУШКИНСКАЯ, 59



PAINTERS' STAIR WELL
PUSHKINSKAYA UL., 59

УЛ. К. МАРКСА, 8

Любите антиквариат, стиль шебби-шик, винтажные штучки или просто поразмышлять о замершей истории? Тогда как насчет селфи на фоне старинных дверей? Отреставрированные или потрескавшиеся и обшарпанные – они манят нас как портал в иные временные миры.

К. MARKSA UL., 8

Are you fond of antiques, shabby chic or just contemplating the frozen history? If yes, what about a selfie against ancient doors? Restored or cracked and shabby – they are an enticing portal to other times.



УЛ. СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ, 132



SOTSIALISTICHESKAYA UL., 132

УЛ. Б. САДОВАЯ, 68



B. SADOVAYA UL., 68

УЛ. ПУШКИНСКАЯ, 3



PUSHKINSKAYA UL., 3

УЛ. ПУШКИНСКАЯ, 83



PUSHKINSKAYA UL., 83

УЛ. ОБОРОНЫ, 58



OBORONY UL., 58

27-Я ЛИНИЯ, 45



27th LINE, 45

ВОКРУГ ЦЕНТР

УЛ. СУВОРОВА, 30/35

В Ростове – особая любовь к старым дворикам, увитым плющом и виноградом. Некоторые из них превратились в креативные пространства.



VOKRUG CENTER
SUVOROVA UL., 30/35

Local residents are especially passionate about small old yards, ivied or vined. Some of them turned into creative spaces.

D30, креативный кластер
УЛ. ДОНСКАЯ, 30



D30, Creative Cluster
DONSKAYA UL., 30





C52, креативное пространство
СУВОРОВА, 52

C52, Creative Space
SUVOROVA UL., 52



БАР «СИЯНИЕ»

ГАЗЕТНЫЙ ПЕР., 52

Приятно провести время и сделать интерьерное селфи с успехом можно в многочисленных ресторанчиках, барах и кафе.





SIYANIYE BAR

GAZETNY PER., 52

You can have a good time and take a nice selfie in the interiors of numerous restaurants, bars and cafes.

РЕСТОРАН LILO

УЛ. Б. САДОВАЯ, 114 А



LILO RESTAURANT
B. SADOVAYA UL., 114 A





ПАРК ИМ. 1 МАЯ

УЛ. Б. САДОВАЯ, 127

В XVIII в. на месте парка им. 1 Мая находилась крепость Св. Димитрия Ростовского, в XIX в. – Летний сад Коммерческого клуба со знаменитой ротондой – ее построили по проекту архитектора Н. А. Дорошенко на фрагменте редута Св. Александра Невского.

MAY 1 PARK

B. SADOVAYA, 127

In the 18th century, the fortress of St Dimitry of Rostov was located on the site of the present-day May 1 Park. In the 19th century, there was the Summer Garden of the Commercial Club with a famous rotunda – it was built according to the project of architect N. A. Doroshenko on the remains of the Redoubt of St Alexander Nevsky. Interestingly, there are underground passages of the old fortress under the park alleys, but entrances to them are walled up.

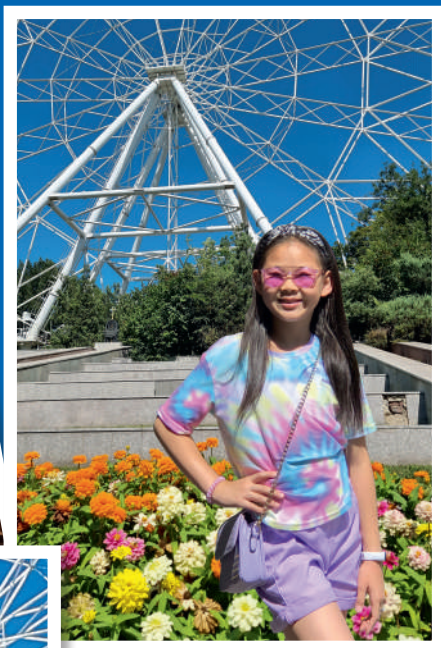


ПАРК ИМ. ОКТЯБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ

ПЛ. ТЕАТРАЛЬНАЯ, 3



OCTOBER REVOLUTION PARK
TEATRALNAYA PL., 3





ГОРОДСКАЯ НАБЕРЕЖНАЯ УЛ. БЕРЕГОВАЯ

А теперь – непременно к Тану, Танаису, Танаквислю, Ванаквислю, Ширу или Дону-батюшке, как вам будет угодно. Как и миллионы лет назад, тихо катит он свои воды. И, как и миллионы лет назад, прекрасен! Интересные локации есть в изобилии на обоих его берегах.



CITY EMBANKMENT BEREGOVAYA UL.

And now, right to the Tan, Tanais, Tanakvísl, Vanakvísl, Shir of Father Don, as you please. Like millions of years ago, it flows quietly. And it is as beautiful as it was millions of years ago.

There are plenty of interesting locations on both banks of the river.

ВОРОШИЛОВСКИЙ МОСТ

VOROSHILOVSKY BRIDGE





СМОТРОВАЯ ПЛОЩАДКА

УЛ. СЕДОВА, 17



VIEWING PLATFORM
SEDOVA UL., 17



СПАРК
61



ГРЕБНОЙ КАНАЛ
УЛ. ПОЙМЕННАЯ, 2 А

ROWING CANAL
POYMENNAYA UL., 2A





ПАРК «ЛЕВОБЕРЕЖНЫЙ»

УЛ. ЛЕВОБЕРЕЖНАЯ, 3 А



LEVOBEREZHNIY PARK
LEVOBEREZHNAYA UL., 3 A

ВОРОШИЛОВСКИЙ МОСТ ВИД НА НАБЕРЕЖНУЮ ГОРОДА



VOROSHILOVSKY BRIDGE

VIEW OVER THE CITY'S EMBANKMENT



Фото М. Гарнец, В. Гарнеца, Д. Зотова. В путеводителе также использованы фотографии из личных архивов М. Хохловой, А. Брит, Н. Декало.

Photo credits: M. Garnets, V. Garnets, D. Zotov. The guide also features photographs from the personal archives of M. Khokhlova, A. Brit, N. Dekalo.

Департамент экономики города Ростова-на-Дону
Тел.: +7 (863) 242 57 70
tourism.rostov-gorod.ru

Rostov-on-Don City Department of Economy Affairs
Ph.: +7 (863) 242 57 70
tourism.rostov-gorod.ru

ООО «Золотое сечение»
344116, Ростов-на-Дону, ул. Литвинова, 4
Тел.: +7 (863) 236 87 00, +7 (863) 266 85 16

Made by "Zolotoye Secheniye" LLC
344116, Rostov-on-Don, Ulitsa Litvinova, 4
Ph.: +7 (863) 236 87 00, +7 (863) 266 85 16

В путеводителе использована фотография произведения, охраняемого законодательством об авторском праве Российской Федерации, – изображение фонтана «Атланты» (1936), скульп. Е. В. Вучетич. Все права защищены. Запрещено копирование, воспроизведение в любой форме, тиражирование, передача третьим лицам любых материалов настоящего издания как в полном, так и в частичном объеме. Ответственность за нарушение прав правообладателей предусмотрена ч. 4 ГК РФ и другими нормативными документами законодательства РФ об интеллектуальной собственности. Использование материалов настоящего издания возможно только с письменного согласия правообладателей.